



## 2013-2014 État trimestriel des résultats budgétaires- premier trimestre

<b>AU :</b>	Conseil d'administration / Comité de vérification
<b>RÉUNION :</b>	22 août 2013
<b>DE :</b>	Suzanne Morris, Vice-président et chef de la direction financière
<b>OBJET :</b>	Information sur les résultats trimestriels budgétaires au 30 juin 2013
<b>DATE :</b>	14 août 2013

### POINTS SAILLANTS:

- s/o





**ÉTAT TRIMESTRIEL DES RÉSULTATS BUDGÉTAIRES**  
**Pour le trimestre terminé le 30 juin 2013**

22 août 2013

Confidentiel, à usage interne

## **TABLE DES MATIÈRES**

### **État trimestriel des résultats budgétaires**

Information financière	Page 3
Examen et analyse des résultats financiers	Page 3

### **États financiers – base budgétaire**

Points saillants	Page 4
Résultats détaillés :	
Aperçu	Page 7
Aperçu incluant les ARTV et Documentary Channel	Page 8
Services anglais	Page 11
Services français	Page 14
Olympiques	Page 16
Autres services	Page 17

### **Tableaux à l'appui :**

Rapprochement des résultats nets d'exploitation – IFRS et base budgétaire	Page 21
Flux de la trésorerie	Page 22

### **Immobilisations**

Aperçu du budget d'immobilisations	Page 23
Plan d'investissement en immobilisations -- Projets de 5 millions de dollars et plus	Page 27
Déficits prévus au titre de certains projets approuvés par le Conseil d'administration	Page 29

## **ÉTAT TRIMESTRIEL DES RÉSULTATS BUDGÉTAIRES**

**Pour le trimestre terminé le 30 juin 2013**

### **Information financière**

CBC/Radio-Canada est tenue de remettre au ministre du Patrimoine canadien des rapports annuels présentant des états financiers consolidés qui ont été préparés et vérifiés conformément aux Normes internationales d'information financière (« IFRS »). La Société prépare aussi des rapports financiers trimestriels sur la même base.

En outre, à des fins de gestion, CBC/Radio-Canada produit ses résultats financiers sur une base budgétaire, qui diffère de celle des IFRS. Certains postes hors trésorerie, comme les passifs au titre des régimes de retraite et des autres avantages du personnel et l'amortissement, ne sont pas comptabilisés dans les résultats sur une base budgétaire.

### **Examen et analyse des résultats financiers**

L'examen et l'analyse des résultats financiers de CBC/Radio-Canada pour le trimestre terminé le 30 juin 2013 sont présentés dans le présent document sur la base du budget.

Le présent rapport expose et analyse les résultats d'exploitation détaillés pour le trimestre terminé le 30 juin 2013, comparativement au budget depuis le début de l'exercice et aux prévisions de fin d'exercice. Des résultats détaillés y sont présentés pour les Services anglais et les Services français ainsi que pour les autres services.

En outre, un aperçu du budget d'immobilisations et une prévision de trésorerie sont présentés pour la période de trois mois terminée le 30 juin 2013.

Les états financiers, préparés selon les IFRS pour la période terminée le 30 juin 2013 et comparés aux résultats de la même période en 2012-2013, sont présentés séparément dans le rapport financier du premier trimestre.

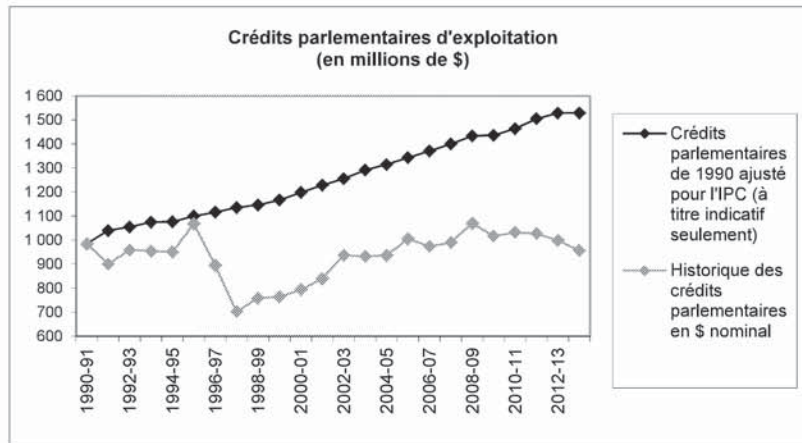
s.18(a)

s.18(b)

**Aperçu financier (excluant les olympiques)**

**Pour la période de trois mois terminée le 30 juin**

**Provenance des fonds (excluant les olympiques)**  
**Pour la période de trois mois terminée le 30 juin**



**Dépenses (excluant les olympiques)**  
**Pour la période de trois mois terminée le 30 juin**

s.18(a)  
s.18(b)



**Aperçu des résultats pour la période terminée le 30 juin  
(en milliers de dollars)**

	Comparatif budgétaire (avril à juin)			Base annuelle (avril à mars)		
	2013-2014 Réels	2013-2014 Budget	Écarts	2013-2014 Prévisions	2013-2014 Budget	Écarts
	<b>PROVENANCE DES FONDS</b>					
<b>Crédits parlementaires et report</b>						
Prélèvements - Crédits parlementaires (Utilisés pour) générés par le fonds de roulement						
<b>Crédits parlementaires</b>						
Report de l'exercice précédent						
<b>Crédits parlementaires et report</b>						
<b>Revenus virés du/(au) fonds d'immobilisation</b>						
<b>Fonds d'amélioration de la programmation locale</b>						
Télévision anglaise						
Télévision française						
<b>Fonds d'amélioration de la programmation locale</b>						
<b>Revenus</b>						
<b>Recettes publicitaires</b>						
Services anglais						
Services français						
<b>Recettes publicitaires</b>						
<b>Revenus divers</b>						
Services anglais						
Services français						
Autres						
<b>Revenus divers</b>						
<b>Revenus-Chânes spécialisées</b>						
CBC News Network						
Réseau de l'information						
Explora						
<b>Revenus-Chânes spécialisées</b>						
<b>Total Revenus</b>						
<b>TOTAL PROVENANCE DES FONDS</b>						
<b>AFFECTATION DES FONDS</b>						
<b>Dépenses</b>						
Services anglais						
Services français						
Autres services						
Réserves engagées						
<b>TOTAL AFFECTATION DES FONDS</b>						
<b>POSITION NETTE - excluant les olympiques</b>						
<b>OLYMPIQUES</b>						
Recettes publicitaires						
Autres revenus						
<b>Total revenus olympiques</b>						
Dépenses						
<b>POSITION NETTE - olympiques</b>						
<b>POSITION NETTE - incluant les olympiques</b>						

s.18(a)

s.18(b)

s.68.1

**Aperçu des résultats pour la période de trois mois terminée le 30 juin**  
**Position nette incluant ARTV et Documentary Channel**  
(en millier de dollars)

s.18(a)  
s.18(b)  
s.68.1

	Comparatif exercice précédent		
	2013-2014 Réels	2012-2013 Réels	Écarts
Provenance des fonds budgétaires			
Application des fonds budgétaires			
Position nette - olympiques			
<b>POSITION NETTE - excluant les investissements (voir page précédente)</b>			
<u>Investissements dans ARTV</u>			
Revenus (nets des transactions inter-compagnie)	3 792	3 838	( 46)
Dépenses	3 348	3 359	11
<b>POSITION NETTE - ARTV</b>	<b>444</b>	<b>479</b>	<b>( 35)</b>
<u>Investissements dans Documentary Channel</u>			
Revenus (nets des transactions inter-compagnie)	1 213	1 153	60
Dépenses	1 019	917	( 102)
<b>POSITION NETTE - Documentary Channel</b>	<b>194</b>	<b>236</b>	<b>( 42)</b>
<b>POSITION NETTE - INVESTISSEMENTS</b>	<b>638</b>	<b>715</b>	<b>( 77)</b>
<b>POSITION NETTE - incluant les investissements</b>			

**Commentaires sur l'aperçu**

**Le point sur les revenus publicitaires**

s.18(a)

s.18(b)

**Services anglais consolidés**  
**Pour la période de trois mois terminée le 30 juin**  
**(en milliers de dollars)**

	Comparatif budgétaire (avril à juin)			Base annuelle (avril à mars)		
	2013-2014 Réels	2013-2014 Budget	Écart	2013-2014 Prévisions	2013-2014 Budget	Écart
<b>PROVENANCE DES FONDS</b>						
Crédits parlementaires						
Report de l'exercice précédent						
<b>Crédits parlementaires et report</b>						
<b>Fonds d'amélioration de la programmation locale</b>						
<b>Revenus</b>						
Télévision anglaise - recettes publicitaires - télévision						
Télévision anglaise - recettes publicitaires - internet						
Télévision anglaise - recettes publicitaires - contrats-échanges						
Radio anglaise - recettes publicitaires						
Télévision anglaise - divers						
CBC News Network - recettes publicitaires						
CBC News Network - abonnements et autres						
Marchandisage - divers						
Productions mobiles						
Radio anglaise - divers						
<b>Total Revenus</b>						
<b>TOTAL PROVENANCE DES FONDS</b>						
<b>AFFECTATION DES FONDS</b>						
Télévision anglaise - programmation et production						
Télévision anglaise - technique						
Télévision anglaise - régions						
CBC News Network						
Radio anglaise - programmation et production						
Radio anglaise - technique						
Radio anglaise - régions						
Vente et marketing						
Marchandisage						
Productions Mobiles						
Programmation et autres engagements						
Administration						
<b>TOTAL AFFECTATION DES FONDS</b>						
<b>POSITION NETTE - excluant les olympiques</b>						
<b>OLYMPIQUES</b>						
Réserve engagée						
Revenus divers						
<b>Total des revenus - olympiques</b>						
Dépenses						
<b>POSITION NETTE - olympiques</b>						
<b>POSITION NETTE - incluant les olympiques</b>						

**Commentaires sur les résultats consolidés des Services anglais**

s.18(a)  
s.18(b)  
s.68.1

**Services français consolidés**  
**Pour la période de trois mois terminée le 30 juin**  
**(en milliers de dollars)**

	Comparatif budgétaire (avril à juin)			Base annuelle (avril à mars)		
	2013-2014	2013-2014	Écart	2013-2014	2013-2014	Écart
	Réels	Budget		Prévisions	Budget	
<b>PROVENANCE DES FONDS</b>						
Crédits parlementaires						
Report de l'exercice précédent						
<b>Crédits parlementaires et report</b>						
<b>Fonds d'amélioration de la programmation locale</b>						
<b>Revenus</b>						
Télévision française - recettes publicitaires - télévision						
Télévision française - recettes publicitaires - internet						
Télévision française - recettes publicitaires - contrats-échanges						
Radio française - recettes publicitaires						
Télévision française - divers						
Réseau de l'information - recettes publicitaires						
Réseau de l'information - abonnements et autres						
Explora - recettes publicitaires						
Explora - divers						
Marchandisage - divers						
<b>Total Revenus</b>						
<b>TOTAL PROVENANCE DES FONDS</b>						
<b>AFFECTION DES FONDS</b>						
Télévision française - programmation et production						
Télévision française - technique						
Télévision française - régions						
Réseau de l'information						
Explora						
Radio française - programmation et production						
Radio française - technique						
Radio française - régions						
Radio Canada International						
Groupe Revenu (excluant RDI)						
Marchandisage						
Programmation et autres engagements						
Administration						
<b>TOTAL AFFECTION DES FONDS</b>						
<b>POSITION NETTE</b>						



**Commentaires sur les résultats consolidés des Services français**

s.18(a)  
s.18(b)

**Olympiques  
Prévisions au 30 juin  
(en milliers de dollars)**

	Base annuelle (avril à mars)		
	2013-2014 Prévisions	2013-2014 Budget	Écart
<b>REVENUS</b>			
<b>Revenus publicitaires</b>			
Services anglais			
Services français			
<b>Revenus publicitaires</b>			
<b>Revenus divers</b>			
Services anglais			
Services français			
<b>Revenus divers</b>			
<b>TOTAL REVENUS</b>			
<b>DÉPENSES</b>			
<b>Coûts de production</b>			
Services anglais			
Services français			
<b>Coûts de production</b>			
<b>Vente et promotion</b>			
Services anglais			
Services français			
<b>Vente et promotion</b>			
<b>Droits</b>			
<b>Parts des profits CIO</b>			
<b>Retenue d'impôts</b>			
<b>TOTAL DÉPENSES</b>			
<b>POSITION NETTE</b>			

s.18(a)  
s.18(b)  
s.68.1

**Autres services et réserves engagées**  
**Pour la période de trois mois terminée le 30 juin**  
**(en milliers de dollars)**

s.18(a)  
s.18(b)

	Comparatif budgétaire (avril à juin)			Base annuelle (avril à mars)		
	2013-2014	2013-2014	Écart	2013-2014	2013-2014	Écart
	Réels	Budget		Prévisions	Budget	
<b>PROVENANCE DES FONDS</b>						
Crédits parlementaires	52 149					
Report de l'exercice précédent	0					
<b>Crédits parlementaires et report</b>	<b>52 149</b>					
<b>Revenus virés du/(au) fonds d'immobilisation</b>	<b>0</b>					
<b>Revenus divers</b>						
Transmission et distribution de CBC/Radio-Canada	2 465					
Services immobiliers	1 597					
Sirius - ventes émissions	525					
Sirius - dividendes	1 473					
Recherche	0					
CCG	11					
ADRC	749					
Intérêts et autres revenus administratifs	359					
Remboursement d'immobilisation	1 437					
<b>Total revenus divers</b>	<b>8 616</b>					
<b>TOTAL PROVENANCE DE FONDS</b>	<b>60 765</b>					
<b>AFFECTATION DES FONDS</b>						
Autres services (voir détails page suivante)	61 560					
Réserves engagées	469					
<b>TOTAL AFFECTATION DES FONDS</b>	<b>62 029</b>					
<b>POSITION NETTE</b>	<b>(1 264)</b>					

**Autres services - Affectation des fonds**  
**Pour la période de trois mois terminée le 30 juin**  
**(en milliers de dollars)**

	Comparatif budgétaire (avril à juin)			Base annuelle (avril à mars)		
	2013-2014 Réels	2013-2014 Budget	Écart	2013-2014 Prévisions	2013-2014 Budget	Variance
<b>AFFECTATION DES FONDS</b>						
Bureau du président et directeur général		389				
Cabinet du président du conseil et conseil d'administration		141				
Image de marque, communications et affaires institutionnelles		1 329				
Bureau-Stratégie d'entreprise et partenariats commerciaux		0				
Vérification interne		223				
Formation et perfectionnement du personnel		528				
Personnes et culture		3 216				
Indemnités et autres coûts afférents à l'effectif		5 263				
Régime dentaire, PAE et gestion de risque		864				
Technologies de l'information		6 633				
Développement commercial		249				
Affaires réglementaires		327				
Recherche		1 339				
Service juridique et secrétariat générale		2 018				
Finances et administration		2 251				
Assurance, formulaires corporatifs, impôts, etc		230				
Services partagés		2 650				
Ombudsman - Toronto		94				
Ombudsman - Montréal		92				
Services immobiliers		23 140				
Diffusion et télécommunication		3 440				
Transmission et distribution de CBC/Radio-Canada		6 993				
Conseil stratégique des technologies		151				
<b>TOTAL AFFECTATION DES FONDS</b>		<b>61 560</b>				

**Commentaires sur les résultats d'autres services**

Réserves engagées (en million de dollars)	2013-2014 Comparatif budgétaire (avril à juin)			2013-2014 Base annuelle (avril à mars)		
	Réels	Budget	Écart	Prévisions	Budget	Écart

### **Rapprochement du résultat net opérationnel – IFRS en fonction du budget**

La Société reçoit une partie importante de son financement sous forme de crédits parlementaires, lesquels sont fondés essentiellement sur ses besoins de trésorerie. Des dépenses comptabilisées dans l'état consolidé résumé du résultat d'un exercice peuvent être financées au moyen de crédits parlementaires au cours d'exercices différents. C'est pourquoi les résultats d'exploitation nets de la Société pour la période en fonction du budget diffèrent de ceux établis conformément aux normes internationales d'information financière. Les écarts sont décrits ci-dessous :

<b>Pour la période terminée le 30 juin</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
	<i>(milliers de dollars)</i>	
<b>Résultats nets de la période sur la base des IFRS</b>	<b>(30 381)</b>	<b>(39 393)</b>
<b>Éléments ne contribuant pas au fonds d'exploitation</b>		
Amortissement du fonds d'immobilisations corporelles reporté	(27 856)	(55 435)
Perte sur la sortie d'immobilisations corporelles	1 515	496
Crédits parlementaires pour le fonds de roulement	(1 000)	(1 000)
Revenus consolidés des services spécialisés (ARTV & Documentary)	(5 005)	(4 991)
Accroissement des billets à ordre et options sur action	(11)	14
Autres	(955)	(690)
	<b>(33 312)</b>	<b>(61 606)</b>
<b>Éléments ne nécessitant pas d'apport du fonds d'exploitation</b>		
Amortissement et dépréciation des immobilisations corporelles et des actifs intangibles	32 591	60 123
Coûts indirects alloués aux actifs de programmation	(2 411)	(2 473)
Régimes de retraite et passifs liés au personnel	16 085	14 973
Indemnités de vacances	11 578	13 072
Charges consolidés des services spécialisés (ARTV & Documentary)	4 367	4 276
(Perte)/Gain sur placement dans Sirius	(291)	553
Provision pour démantèlement	(27)	5 388
Autres	573	487
	<b>62 465</b>	<b>96 399</b>



**Flux de la trésorerie  
au 30 juin 2013**

2013-2014 Prévisions					
	Avril - Juin	Juillet - Septembre	Octobre - Décembre	Janvier - Mars	Total
<b>Solde d'ouverture</b> (1)	45 339	60 024	70 659	64 996	45 339
<b>Recettes</b>					
Financement gouvernemental (2)	300 000				
Revenus (3)	192 370				
Dividende de XM Sirius	1,473				
Vente - immobilisations	536				
Vente - Bold!	-				
<b>Déboursés</b>					
Dépenses	( 479 694)				
<b>Solde de fermeture</b> (1)	<b>60 024</b>				
	(4)				

2012-2013 Résultats					
	Avril - Juin	Juillet - Septembre	Octobre - Décembre	Janvier - Mars	Total
	56 836	67 200	40 612	56 526	56 836
	305 000	225 000	302 200	274 319	1 106 519
	196 075	192 804	159 229	186 179	734 287
	-	-	-	4,420	4,420
	-	-	-	19,569	19,569
	-	-	-	10,795	10,795
	( 490 711)	( 444 392)	( 445 515)	( 506 469)	(1 887 087)
	<b>67 200</b>	<b>40 612</b>	<b>56 526</b>	<b>45 339</b>	<b>45 339</b>

**Note 1:**

**Note 2:**

**Note 3:**

**Note 4:** Les chiffres pour les premiers trois mois de 2013-2014 sont les résultats réels de la période.

**Note 5:**

**Note 6:**



s.18(a)

s.18(b)

## Aperçu du budget d'immobilisations au 30 juin 2013

s.18(a)  
s.18(b)

Aperçu du budget d'immobilisation 2013-2014 au 30 juin 2013  
(en milliers de dollars)

s.18(a)  
s.18(b)

<u>Catégories d'investissement</u>	<u>Plan d'immo- bilisations</u>	<u>Dépenses prévues</u>	<u>Excédent/ (Déficit)</u>	<u>Dépenses réelles à ce jour</u>	<u>En % des dépenses prévues</u>
Projets essentiels à la mission					
Projets d'amélioration de l'efficacité					
Stratégie de transmission					
Croissance de l'entreprise					
Projets assujettis aux lois et à la réglementation					
Initiatives de récupération de l'investissement					
Immobilisations mineures					
Réserve nationale					
Impact du plan d'immobilisations dépassant les ressources disponibles pour les immobilisations **					
<b>Total</b>					

<u>Composante</u>	<u>Plan d'immo- bilisations</u>	<u>Dépenses prévues</u>	<u>Excédent/ (Déficit)</u>	<u>Dépenses réelles à ce jour</u>	<u>En % des dépenses prévues</u>
Télévision anglaise (TA)					
Télévision française (TF)					
Radio anglaise (RA)					
Radio française (RF)					
Nouveaux Médias anglais (NMA)					
Nouveaux Médias français (NMF)					
Technologies de l'information (TI)					
Services immobiliers (SI)					
Contrats de location-acquisition					
Télécommunications (TEL)					
Transmission (T)					
Ressources humaines (RH)					
Composantes institutionnelles					
Gestion du parc automobile					
Productions mobiles					
Immobilisations mineures					
Projets à l'échelle institutionnelle (INST):					
<i>Media Asset Management</i>					
<i>Stabilisation d'OnAir</i>					
<i>Projet réaménagement Calgary</i>					
Halifax					
Autres					
Réserve nationale					
Impact du plan d'immobilisations dépassant les ressources disponibles pour les immobilisations **					
<b>Total</b>					
% des ressources disponibles pour les immobilisations					
* Inclut le remboursement de la dette obligataire relative au bail du Centre canadien de radiodiffusion de Toronto					

Aperçu du budget d'immobilisations 2013-2014 au 30 juin 2013

**PLAN D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS**  
 Projets de plus de 5 M\$ (en milliers de \$) pour le Conseil d'administration  
 Dépenses prévues pour l'achèvement des projets (dépenses d'exploitation connexes comprises)

s.18(a)

s.18(b)

PROJETS APPROUVÉS								
Projets	Composants	Budget original approuvé par résolution de Conseil	Date de l'approbation la plus récente	Date de clôture prévue/realis	Budget total approuvé par résolution de Conseil	Budget autorisé	Total des dépenses prévues	Total de l'excédent (déficit) prévu

PROJETS PLANIFIÉS PLAN D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS

Projets approuvés par le Conseil d'administration > 5 M\$ – Notes

Dépenses prévues pour l'achèvement des projets (dépenses d'exploitation connexes comprises)

État d'avancement

Déficits prévus au titre de certains projets approuvés par le Conseil d'administration  
 Au 30 juin 2013  
 (en milliers de \$)

s.18(a)

s.18(b)

Projets	Composante	Budget original approuvé par résolution du Conseil	Budget total approuvé par résolution du Conseil	Autres sources de fonds	Budget autorisé	Total des dépenses prévues au 30 juin 2013	Excédent/ (Déficit) total prévu, incluant les autres sources de fonds	Fonds supplémentaires requis
---------	------------	--	---	-------------------------	-----------------	--	---	------------------------------